

## 不定詞の発展 - 5

『副詞的用法 - 結果』の応用形…「only to ~」と「never to ~」

He worked hard for the company only to get little money.

He worked hard for the company, only to get little money.

He left the harbor in a yacht, never to return.

「only to ~」の不定詞の動詞が予想外や失望を表している場合は結果用法になり、この場合は「…したが、~だった」、「…だったが、~になった」と訳す。

「never to ~」は「…だが、その結果二度と~だった」と訳す。

これらの表現の前に「 , 」(カンマ)を入れて結果用法であることを明確にする場合が多い。

1, 次の英文を日本語にきなさい。

They practiced hard, only to lose the game.

.....

My parakeet flew away, never to return.  
(インコ)

.....

He studied English hard, only to fail the mid-term exam.  
(中間テスト)

.....

The old tree died, never to grow.  
(枯れる)

.....

They went on a picnic, only to get wet with a shower.  
(にわか雨)

.....